

# NORD BLICK

Nachrichten aus Trier-Nord

Dezember 2016 / Januar 2017



## Die Themen in diesem Nordblick:

- Vorwort
- Neuigkeiten aus der Mädchengruppe
- Herbstfahrt nach Maria Laach
- Moseltag mit dem Exhaus
- Eine Welt für alle
- Klettern im Cube
- Halloweenparty
- Rückblick: Herbstferienprogramm
- Seniorenweihnachtsfeier
- Niederschrift der Ortsbeirats-sitzung vom 08.06.2016
- Bei Federweißem und Fleischbällchen
- Workshop Bildbearbeitung
- Keramikworkshop
- Gedicht Wa(h)rum
- Familienweihnachtsfeier
- Termine

Liebe Leserin, lieber Leser,

ein kleiner, in der Summe erfreulicher, Rückblick auf das Jahr 2016 für unser Viertel zwischen Wasserweg und Verteilerring:

- Viele Aktivitäten sozialer Einrichtungen wie z.B. Bürgerhaus Trier-Nord oder dem Exzellenzhaus haben stattgefunden und Gelegenheiten zum geselligen Austausch für die Bürgerinnen und Bürger, einheimische und zugewanderte, ermöglicht.
- Die Stadtteilentwicklung geht weiter: u.a. gehen die Planungen für die Bebauung der zweiten Freifläche in der Thyrsusstraße gut voran. Wenn auch nicht sichtbar, so wird dennoch daran gearbeitet. Es wird eifrig geplant, entwickelt, gerechnet...
- Auch in der Paul-Schneider-Straße und in der Herzogenbuscher Straße entstehen neue Wohngebäude.
- Die Dauerbaustelle Paulinstraße wird hoffentlich bald abgeschlossen.
- Das Soziale-Stadt-Gebiet wurde erweitert, so dass u.a. die baulichen Probleme des Exzellenzhauses gelöst werden können.
- Die WOGEBE hat ihr 25jähriges Bestehen gefeiert.
- Der Baubeschluss für die Gestaltung des Bürgerhausumfeldes wurde vom Stadtrat gefällt. Jetzt erwarten wir für 2017 die Umsetzung.

Das ist nur ein kleiner Ausschnitt und es sind vorwiegend sichtbare, bauliche Themen. Für Sie persönlich stehen wahrscheinlich andere Dinge an erster Stelle, die im vergangenen Jahr wichtig waren.

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie für das neue Jahr 2017 alles Gute, vor allem Gesundheit, Zufriedenheit.

Frohe Weihnachten!  
Maria Ohlig



## Neuigkeiten aus der Mädchengruppe

Nach den Sommerferien haben wir uns alle auf weitere Mädchengruppenstunden gefreut. Zu Beginn haben die Mädchen von ihren Ferien und ihren Urlaubserlebnissen erzählt. Es wurden Bilder dazu gemalt und mit dem witzigen Kennenlernspiel „Ich liebe Eis“ haben wir ein neues Mitglied in der zweiten Mädchengruppe begrüßt.

Am Dienstag, den 06.09.2016, ging es für alle Mädchen zum Abkühlen ins Nordbad. Bei angenehmen sommerlichen Temperaturen konnten die Mädchen im Alter von acht bis fünfzehn Jahren einen entspannten Spätnachmittag im Schwimmbad verbringen.



In beiden Mädchengruppen wurden an einem anderen Dienstag Zucchini spaghetti mit Tomatensauce und Käse gekocht. Der Gemüsedreher sollte zu Beginn der Stunde identifiziert werden:

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Quartiersmanagement Trier-Nord Am Beutelweg 10, 54292 Trier, Tel. 0651/13272, Fax 0651/1441012, maria.ohlig@wogebe.de

**Redaktion:** Svenja Misamer, Maria Ohlig  
**Auflage:** 1.800

**Graph. Gestaltung:** Birgit Bach  
**Druck:** Druckerei Ensch

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:** 10. Januar 2017

Für eingereichte Manuskripte, Fotos und Zeichnungen übernehmen wir keine Haftung. Abdruck und Bearbeitung vorbehalten. Eindeutig gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Was könnte das für ein Gerät sein? Übrigens, es lassen sich auch ganz schnell Möhrenspaghetti daraus zaubern.

In der ersten Mädchengruppe ging es die darauffolgende Woche mit einer Beautystunde weiter. Nachdem wir Interessantes rund um den Nagel erfahren haben – zum Beispiel, dass der längste Fingernagel der Welt 60 cm lang ist – haben uns verschiedene Bilder schön lackierter Nägel zu unserem eigenen „Nagel-Look“ inspiriert.

Das schöne Wetter im Spätsommer wurde eine Woche später spontan zum Fußballspielen genutzt. Nachdem wir uns im Vorfeld mit den Spielregeln und verschiedenen Fragen rund um den Fußball beschäftigt hatten, wurden zwei Mannschaften gewählt und losging. Wusstet ihr, dass Grönland nicht in der FIFA ist, weil der Rasen dort zu schlecht ist?

In der letzten Stunde vor den Ferien gab es eine Wunschstunde, in der sich die „Ahoi-Mädels“ in einer Abstimmung für das Spiel „Montagsmaler“ entschieden haben. Es wurden Begriffe von einer Person zur nächsten auf dem Rücken weitergegeben mit witzigen Endergebnissen. Auf dem großen Flip-Chart wurden weitere Begriffe gezeichnet und teilweise blitzschnell erkannt. Da dies auch die Stunde vor dem Tag der deutschen Einheit war, gab es zu Beginn Infos, Rätsel, Bilder und Fragen zur Wiedervereinigung.



Fortsetzung Seite 2

In der zweiten Mädchengruppe wurden Tattoo-Stifte ausprobiert. Mithilfe von Bildern, auf denen „henna-verzierte“ Hände und Arme abgebildet waren, konnten die Mädchen auf ihren eigenen Vorlagenblättern kreative Muster malen, die anschließend auf ihre Hände und Arme übertragen wurden. Wusstet ihr, dass erste Tattoos bereits vor 5000 Jahren in die Haut gestochen wurden?



Am 4. Oktober hat sich alles um den Tag der deutschen Einheit gedreht. Wir haben typische DDR-Süßigkeiten probiert ... darunter Hallloren Kugeln, Schokoladenplätzchen und Mintkissen und weitere DDR-Gegenstände in einem Bildrätsel erkannt.

Zudem gab es verschiedene Fragen zur Wiedervereinigung zu beantworten. In einem eigens kreierten „Paket-Spiel“ wurden auf Zetteln „West-Produkte“ aufgelistet, die in den „Osten“ verschickt werden sollten.

Aus dem beliebten Spiel „Stadt-Land-Fluss“ wurde das Spiel „Wer-Was-Wie-Warum“: Dabei kamen viele lustige Beispiele zustande. So hat „Friedrich Früchte mit dem Floß zur Führerscheinprüfung“ oder „Heidi Himbeeren mit dem Heißluftballon zur Hochzeit“ verschickt.



Die letzte Stunde vor den Ferien haben wir mit einer gemütlichen „Mäxchen“-Runde ausklingen lassen. Wer kann wohl am besten flunkern und behält am längsten alle drei Leben.

Wir freuen uns auf eine spannende Vorweihnachtszeit.

Claudia Henne & Christina Oberhausen

## Gelungene Herbstfahrt nach Maria Laach

Mitte Oktober fanden sich, wie jedes Jahr, ca. 50 Trier-Norder Senioren, Gäste und Flüchtlinge vor dem Bürgerhaus Trier-Nord ein. Zusammen mit dem Team von „Bürger für Bürger“ machten sie sich auf zu einer Busfahrt nach Maria Laach.

Dort angekommen besuchten wir zuerst das Filmforum zu einer ca. 1/2 stündigen Information über die Geschichte des Klosters Maria Laach.

Nachdem wir historisch gesättigt waren, trafen wir in der Klosterstättle zum Verzehr des Klostereintopfs oder einer Gulaschsuppe ein. Leib und Seele waren zufrieden, so gestärkt konnte ein Jeder seine Freizeitgestaltung wählen.

Es wurde eine Führung durch den Gastpater mit sehr aufschlussreichen Kenntnissen angeboten.

Andere wählten den Klosterladen mit interessanten Devotionalien und mehr. Ferner konnte die Gärtnerei besucht werden.

Eine andere Gruppe wählte einen Spaziergang an den Laacher See. Der Wettergott war uns hold und sorgte für



eine fröhliche Stimmung, die für Begegnungen und Gedankenaustausche genutzt wurde.

Um 15:30 Uhr ging die Reise weiter nach Mayen. Dort angekommen wurden wir im Brückencafé freundlich begrüßt mit üppig Kaffee, Tee, Kuchen und belegten Brötchen. Zufällig war zur gleichen Zeit die Mayener Kirmes, die sich einige nicht entgehen ließen und so noch einen amüsanten Abschluss für sich in Mayen fanden.

Gegen 18:00 Uhr ging es zurück nach Trier. Die Stimmung fand ihren Höhepunkt, als gemeinsame Lieder, wie: „Kein schöner Land in dieser Zeit“, „So ein Tag, so wunderschön wie heute“ oder „Guten Abend, gute Nacht“ durch den Bus schallten.

In Trier angekommen war es die einhellige Meinung: Im nächsten Jahr sind wir wieder dabei!

Rolf Kolb

# Moseltag mit dem Exhaus

Am 23. September haben wir uns mit acht Kindern und Jugendlichen auf einen kleinen Ausflug zur Mosel begeben. Unter Kooperation mit dem Exhaus freuten wir uns auf einen Nachmittag Kanu fahren! Schon bevor wir mit dem Spielbus runter ans Ufer fuhren, waren viele aufgeregt. Die Neugier war groß – die meisten waren bis dahin noch nie Kanu gefahren.

Nachdem uns alles Wichtige zum Thema Kanu und Sicherheit erzählt wurde, ging es dann endlich los. Das Einsteigen in den Kanadier gestaltete sich zwar manchmal schwierig, doch trotzdem blieben alle (halbwegs) trocken. Die anfängliche Angespanntheit viel von allen ab und dann wurde mutig losge paddelt.



Natürlich stand auch einiges zur Stärkung parat. Die letzten Sommertage wurden von uns noch einmal kräftig genutzt und so wurde der Grill ausgepackt. Nach Würstchen, Salaten und vielem mehr nutzten einige Kinder noch einmal die Energie und fuhren sogar ein zweites Mal Kanu. Andere planschten in dieser Zeit in der Mosel und hatten sehr viel Spaß zusammen.

Zum Schluss testeten wir noch unser eigenes Geschick und versuchten uns beispielsweise an Jonglierbällen. Leider mussten wir akzeptieren, dass die

lieben Kollegen vom Exhaus da ein wenig begabter waren als wir. Die Aktion war trotzdem sehr lustig und so bemerkten wir gar nicht, wie viel Zeit schon vergangen war. Der Moseltag passte für uns zu einem schönen Sommerende perfekt dazu – wir freuen uns schon auf die nächsten Kanufahrten im kommenden Jahr!

*Kinder- und Jugendarbeit  
Bürgerhaus Trier-Nord*

## Eine Welt für alle – Gemeinsam knüpfen wir eine Welt ohne Grenzen

Die Initiative „Bürger für Bürger“ organisierte wieder ein generationsübergreifendes Kreativprojekt im Bürgerhaus Trier-Nord. Diesmal beteiligten sich die Seniorenkochgruppe „Suppenhühner“, die Grundschule Martin mit der 1. Klasse, das Seniorenzentrum Hildegard von Bingen und die Handarbeitsgruppe „Quickly needle“ (Flüchtlingsfrauen und Bewohnerinnen aus Trier-Nord) an dem Projekt. Als Sponsor konnte für das Wandteppichprojekt das Textilfachgeschäft „FLAX“ in der Neustraße gewonnen werden.

Käthe Piro, Sprecherin der Initiative „Bürger für Bürger“, sagt dazu folgendes: „Auf unserem Planeten sind Kriege, Gewalt und der spürbare Klimawandel täglich in Presse und im Fernsehen zu verfolgen. Durch diese Ereignisse sind Millionen Menschen auf der Flucht vor Hunger und Elend. Krieg und Klimakatastrophen bewirken nur dürftige Ernten. Wenn man bedenkt es, könnten alle Menschen auf unserem Planeten satt werden.“

Aus diesem Grund wollen wir gemeinsam einen Wandteppich knüpfen unter dem Motto: Eine Welt für alle.“

Ein gutes Beispiel für ein Miteinander der Generationen und Kulturen. Gefördert wird das Projekt außerdem durch das Bundesprogramm „Demokratie leben“ und „TAT-TrierAktiv im Team 2016“-Aktion der Ehrenamtsagentur Trier.

*Bernd Weihmann*

## Klettern im Cube

Im Rahmen von „Gesundheitsteams vor Ort“ konnten einige Jugendliche aus dem Stadtteil Trier-Nord beim Projekt „Abenteuer Sport“ in der Kletterhalle Cube ihren Mut beweisen.

Einige Mädchen und Jungen wollten die 15m hohe Kletterwand eigentlich problemlos bezwingen, doch beim ersten Anblick, bekamen einige weiche Knie, so dass wir auf eine kleinere Wand übergangen. Für alle war es eine tolle Erfahrung, die zudem viel Spaß machte.

*Michael Isler*

## Die Haare standen zu Berge

**Kids-Halloween-Party  
im Bürgerhaus**

Am Montag, 31.10.16 um 15 Uhr war es wieder so weit: Bereits zum dritten Mal wurde das Stadtteilcafé im Bürgerhaus an Halloween zum Schauplatz gruseligen Geschehens. Hier trafen sich Marienkäfer und Zombies, Prinzessinnen und Superhelden, um gemeinsam einen schaurig-schönen Nachmittag zu verbringen.

Bei bester Laune wurden viele Spiele gespielt – Stoptanz, Schokoladenkusswettessen oder das Einwickeln von Mumien geübt, ebenso auf dem Programm standen „Die Reise nach Jerusalem“ oder eine Polonaise. Und zwischendurch konnte man sich bei leckeren Würstchen und Muffins sowie bei kühlen Getränken stärken.

Wie auch in den vergangenen Jahren, wurde dieser gelungene Nachmittag ausgerichtet von den Frauen der Spiel- und Spaßgruppe „Mir wieweln für die Quest“ und von Bernd Weihmann vom Bürgerhaus, der die Spiele moderierte.

Wir freuen uns schon auf ein gruseliges Treffen im nächsten Jahr!!

*Kathrin Eiden*



## Herbstferienprogramm

Auch in den diesjährigen Herbstferien sind wir wieder mit Mädchen und Jungen aus Trier-Nord im Alter von 6 bis 12 Jahren in unser Ferienprogramm gestartet. Recht kühl, aber dafür trocken bot uns das Wetter gleich am ersten Tag eine gute Grundlage, um gemeinsam hoch auf den Petrisberg zu wandern. Oben auf der LGS waren wir gleich auf mehreren Spielplätzen unterwegs und konnten uns richtig austoben. Dabei wurde einem auch gleich warm!

Am nächsten Tag besuchten wir das Hofgut Serrig. Wir konnten bei strahlendem Sonnenschein die Aussicht auf dem Hinweg sehr genießen und fuhren dann mit einer Bahn über den Hof, wo wir viele verschiedene Tiere sehen konnten.

Mittwoch ging es auf den Abenteuer-spielplatz nach Schweich, wo wir uns später noch auf eine kleine Überraschung freuen konnten.

Am letzten Tag sollte es für uns in „Das Bad“ gehen. Es wurde viel gerutscht, geschwommen und gespielt. Eine Portion Pommes durfte am Ende des Tages natürlich auch nicht fehlen und so war dies ein perfekter Abschluss für unser Programm.

Wir haben in diesen Tagen viele lustige Momente erlebt und viel Spaß zusammen gehabt. Bis zum nächsten Ferienprogramm!

*Jennifer Leisen*

## über die öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Trier-Nord

**Sitzungstermin:** Mittwoch 08.06.2016

**Sitzungsbeginn:** 20.00 Uhr

**Sitzungsende:** 22.35 Uhr

Bootshaus der Trierer Kanufahrer (1. Stock),  
An der Jugendherberge 2, 54292 Trier

**Sitzungsnummer:** O12/022/2016

### Anwesend waren:

#### Der Vorsitzende:

Herr Christian Bösen – CDU (Ortsvorsteher)

### Die Ortsbeiratsmitglieder:

Herr Philipp Bett – CDU

Herr Martin Lautwein – CDU

Herr Matthias Melchisedech – CDU

Frau Melanie Melchisedech – CDU

Frau Claudia Thome-Fürstenberg – CDU

Herr Frank Bräuer – SPD

Frau Dr. Maria de Jesus Duran Kremer – SPD

Frau Käthe Piro – SPD

Thorsten Kretzer – Bündnis 90/Die Grünen

Frau Doris Steinbach – FWG

Herr Henrick Meine, FDP

### Entschuldigt fehlten:

Herr Johannes Becker-Laros – SPD

### Es fehlten:

Herr Rainer Landele – Bündnis 90/Die Grünen

Herr Bernard Wagner – Bündnis 90/Die Grünen

Herr Anton Prison – DIE LINKE

### Weiterhin anwesend waren:

Frau Walczak, Stadtplanungsamt

Herr van Bellen, Tiefbauamt

Herr Salm, Tiefbauamt

Herr Recktenwald, Trierischer Volksfreund

### Tagesordnung:

#### 1. Mitteilungen des Ortsvorstehers

#### 2. Niederschriften

#### 3. Ausbau der Straße Zurlaubener Ufer und der Bleichstraße in Trier-Nord - Baubeschluss - Delegation der Auftragsvergabe vom Stadtrat auf die Vergabekommission Vorlage: 215/2016

#### 4. Bebauungsplan BN 91 „Erweiterung Jugendherberge“ - Aufstellungsbeschluss und Beschluss über die öffentliche Auslegung-Vorlage: 209/2016

#### 5. Antrag der CDU-Gruppe: Errichtung von festen Grillplatzflächen am Moselufer Nord

#### 6. Ortsteilbudget 2016

#### 7. Rahmenvorgaben zum Ortsteilbudget für die Haushaltsjahre 2017 und 2018 Vorlage: 140/2016

#### 9. Verschiedenes

Ortsvorsteher Bösen eröffnet die Sitzung um 20.00 Uhr, stellt die form- und fristgerechte Einladung gem. §39 GemO sowie die Beschlussfähigkeit des Ortsbeirates fest und begrüßt alle Anwesenden.

Die vorliegende Tagesordnung wurde mit einem Änderungsantrag (Neuaufnahme als TOP 3: Gebietserweiterung Soziale Stadt Trier-Nord; Vorlage 256/2016) vom Ortsbeirat

**einstimmig genehmigt (10 ja, 0 nein, 0 Enthaltungen)**

#### zu 1: Mitteilungen Ortsvorsteher

Die Abrissarbeiten der Kabinenbahn haben begonnen; die frei werdende Fläche soll zum Zurlaubener Moselfest als Parkplatz zur Verfügung stehen.

#### zu 2: Niederschriften

Beschlussfassung über die Niederschrift zur 21. Sitzung des Ortsbeirates:

**einstimmig genehmigt (11 ja, 0 nein, 0 Enthaltungen)**

#### zu 3: Gebietserweiterung Soziale Stadt Trier-Nord; Änderungsbeschluss Vorlage: 256/2016

- Der Geltungsbereich für das Programmgebiet „Soziale Stadt Trier-Nord“ wird gemäß Anlage 1 erweitert (Paulinstraße - Zeughausstraße - Moselufer - Am Stadion)
- Auftrag an die Verwaltung, das Konzept fortzuschreiben und Zuwendungen aus dem Bund-Länder-Programm zu beantragen.

**einstimmig angenommen (11 ja, 0 nein, 0 Enthaltungen)**

#### zu 4. Bebauungsplan BN 91 „Erweiterung Jugendherberge“ - Aufstellungsbeschluss und Beschluss über die öffentliche Auslegung Vorlage: 209/2016

- Frau Walczak präsentiert die Planung des 4-geschossigen Neu- bzw. Anbaus.
- Herr Melchisedech regt eine bessere Beschilderung der Fußwege aus der Stadt zur Jugendherberge an.
- Frau Piro fragt, warum die Radon-Werte nicht vor Baubeginn gemessen worden sind. Frau Walczak antwortet, dass die Messungen zu aufwendig, da sie flächendeckend nicht möglich seien.

**einstimmig angenommen (12 ja, 0 nein, 0 Enthaltungen)**

#### zu 5. Ausbau der Straße Zurlaubener Ufer und der Bleichstraße in Trier-Nord - Baubeschluss - Delegation der Auftragsvergabe vom Stadtrat auf die Vergabekommission Vorlage: 215/2016

- Herr van Bellen und Herr Salm erläutern die Planung und weisen auf folgende Merkmale hin:
  - Natursteinpflasterung im Bereich der Gaststätten moselaufwärts
  - Verkehrsberuhigter Ausbau (keine Bordsteine) moselabwärts, Fahrweg in Asphalt
  - Treppe am Zugang „Georg-Schmitt-Platz“ wird behindertenfreundlich gebaut (Rampensteine).
  - 2 Behindertenparkplätze im Bereich Bleichstraße, Fahrradständer.
  - 75% der Kosten tragen die Anlieger nach dem „Solidaritätsprinzip“.

**einstimmig angenommen (12 ja, 0 nein, 0 Enthaltungen)**

#### zu 6. Antrag der CDU-Gruppe: Errichtung von festen Grillplatzflächen am Moselufer Nord

Herr Bett erläutert den Antrag der CDU-Gruppe,

- das zuständige Stadtplanungsamt und Grünflächenamt mit der Eruiierung geeigneter Standorte im Bereich des Moselufers „Nordbad bis Jugendherberge“ zu beauftragen.
- Dazu stellt der OBR Trier-Nord aus dem Ortsteilbudget 16.000,-€ zur Verfügung. (vgl. TOP 7h)

**einstimmig angenommen (12 ja, 0 nein, 0 Enthaltungen)**

#### zu 7. Ortsteilbudget 2016

a) Antrag **Alemannia Trier** auf Zuschuss zu Trikots:

Beschluss: mehrheitlich vertagt (11 Ja / 1 Nein / 0 Enthaltung)

b) Antrag **Wirte Zurlauben** auf Zuschuss Weinfrühlingsfest:

Beschluss über 500,-€: mehrheitlich (5 Ja / 3 Nein / 4 Enthaltungen) ProjektNr. 2.032

c) Antrag **Trier Gesellschaft** auf Zuschuss Restaurierung Kapelle Hauptfriedhof:

Beschluss (Kostenfortschreibung) über 8.000,- €: einstimmig (12 Ja / 0 Nein / 0 Enthaltung) ProjektNr. 2.029

d) Antrag **Jugendfeuerwehr Kürenz** auf Zuschuss Jacken:

Beschluss über 900,-€: einstimmig (12 Ja / 0 Nein / 0 Enthaltung) ProjektNr. 2.033

e) Antrag **Kath. Pfarreiengemein. St. Paulin** auf Zuschuss Ferienfreizeit:

Beschluss über 4.320,-€: einstimmig (10 Ja / 0 Nein / 0 Enthaltung) ProjektNr. 2.031 (Bösen / Matth. Melchisedech befragen wg. Mitgliedschaft im Verwaltungsrat)

f) Antrag **Bürgerhaus e.V.** auf Zuschuss französische Partnerschaft:

Beschluss über 1.488,-€: einstimmig (10 Ja / 0 Nein / 1 Enthaltung) ProjektNr. 2.031 (Piroth befragen wg. Vorstand Bürgerhaus e.V.)

g) Antrag Medienwerkstatt Nordwerk auf Zuschuss Kopfhörer:

Beschluss über 238,-€: einstimmig (12 Ja / 0 Nein / 1 Enthaltung) Projekt Nr. 2.031

h) Antrag CDU Gruppe auf Errichtung Grillplätze am Moselufer:

Beschluss über 16.000,-€: einstimmig (12 Ja / 0 Nein / 0 Enthaltung) Projekt Nr. 2.003 und 2.027

#### zu 8. Rahmenvorgaben zum Ortsteilbudget für die Haushaltsjahre 2017 und 2018 Vorlage: 140/2016

**einstimmig angenommen (12 ja, 0 nein, 0 Enthaltungen)**

#### zu 9. Verschiedenes

- Der Termin der nächsten Ortsbeiratssitzung ist am Mittwoch, den 06. Juli 2016.

#### Der Ortsvorsteher schließt die Sitzung um 22.35 Uhr.

Der Vorsitzende:

gez. Christian Bösen, Ortsvorstehergez.

Der Schriftführer:

Martin Lautwein



## Bei Federweißem und Fleischbällchen

### Gemeinsam Vespers macht mehr Spaß

Unter diesem Motto trafen sich Freunde und Aktive von Café Welcome zusammen mit geflüchteten Familien. Eine lange Tafel wurde im Stadtteilcafé aufgebaut um die vielen leckeren Speisen, die jeder am Samstag, 22. Oktober mitbrachte, unter zu bringen. Federweißer und süßer Viez durfte dabei nicht fehlen, ebenso in Weinblätter eingerollte Fleischklößchen oder vielfältige Reisgerichte. Mit Händen und Füßen wurde sich unterhalten, besonders die Kinder helfen schon beim Übersetzen. Wie werden die Familienfeste gefeiert, was wird dabei gegessen und getrunken, welche Traditionen gibt es? Eine gute Initiative, die wiederholt werden sollte.

*Bernd Weihmann*

## Kunstworkshop „Fotojäger“ Bildbearbeitungskurs mit Simone Busch

Auch der diesjährige Herbstbeginn wurde im Bürgerhaus Trier Nord wieder einmal bunt und kreativ gestaltet! Im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit fand am 28. September und am 05. Oktober 2016 der Nachbereitungskurs des Kunstworkshops „Fotojäger“ statt, welcher bereits in den vergangenen Sommerferien unter der Leitung der Trierer Künstlerin Simone Busch durchgeführt wurde. Die Teilnehmerinnen hatten nun die Chance ihre gesammelten Momentaufnahmen und Schnappschüsse gemeinsam zu reflektieren und am PC mit speziellen Bearbeitungsprogrammen grafisch auszuarbeiten. Die Mädchen hatten großen Spaß und entdeckten viele neue Methoden zur Konfiguration ihrer eigenen Fotos. Sie wandten diverse Filter, Schattierungen, Kontrasteinstellungen und Lichteffekte an, um ihre Bilder einzigartig zu gestalten! Am Ende der Nachbereitungstage waren alle sichtlich stolz auf ihre fertigen „Kunstwerke“ und konnten von sich behaupten echte „Fotojäger“ zu sein! Das Kunstprojekt wurde über das Landesförderungsprogramm Rheinland-Pfalz „Jedem Kind seine Kunst“ gefördert.

*Anna Gaar*

## „Keramik Workshop“

Das Team der Kinder- und Jugendarbeit freut sich, dass in diesen Herbstferien ein Kunstworkshop für Jugendliche im Bürgerhaus Trier-Nord angeboten werden konnte.

Innerhalb von fünf Tagen wurde an einer eigenen Schatztruhe gearbeitet. Was am Anfang irgendwie schwer aussah, ging irgendwann kinderleicht. Mit jedem Stück Ton wurden unsere Kisten immer größer. Es kamen lustige Gesprächsrunden während dem Arbeiten zustande und der ein oder andere hat hier ein neues Hobby für sich entdeckt.

Freitag feierten wir schließlich unser Fertigstellungsfest, wo auch die Eltern unsere Meisterwerke bewundern konnten. Mit nach Hause konnten unsere Truhen allerdings noch nicht – der Ton muss zunächst trocknen und dann erst einmal in den Ofen. Bis dahin freuen wir uns schon darauf und denken uns aus, was wir Schönes hineinlegen könnten und wo sie stehen soll.

Um die Kreativität von Kindern weiter zu fördern, werden wir auch in Zukunft Workshops anbieten.

Jennifer Leisen

Das Wa(h)rum

Millionen Dollar für die Wahl,  
die Bewerber eine Qual.  
Man hält das Volk für dumm  
Wahr und doch schon um.

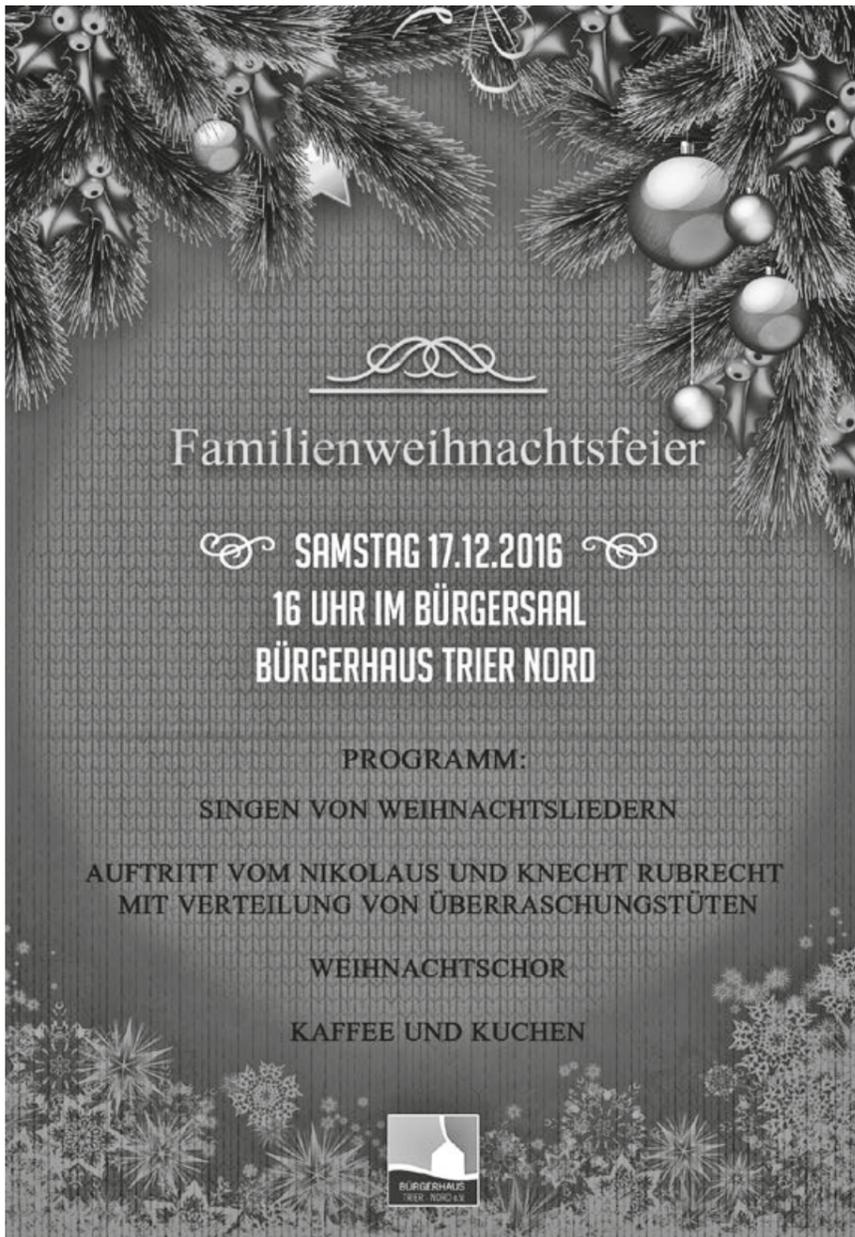
Sonden fliegen zu dem Mars,  
zerschellen Gelder nur zum Spaß?  
Für die Flüchtigen kein Geld,  
auch für die Armen dieser Welt.

Bauen ohne Hirn und Masse  
füllen die Betrügerkasse  
Wege die ins Nichts rein führen  
Fehlplanungen ohne Allüren.

Bundesliga tut sich lohnen,  
Spieler wechseln für Millionen  
Die Schreinerei bangt um Existenz,  
gibt es noch Tendenz?

Das Volk bleibt dumm,  
nur warum?

Stefan Mayer



## GESUNDHEITSTEAMS VOR ORT



Rheinland-Pfalz  
MINISTERIUM FÜR SOZIALES,  
ARBEIT, GESUNDHEIT  
UND DEMOGRAPHIE



GOOD PRACTICE  
in der Gesundheitsförderung bei sozial Benachteiligten

### Boys get fit

**Sportgruppe für Jungen  
ab 11 Jahren**  
mit Dennis Zeitvogel

**freitags:  
15:00 - 16:30 Uhr**  
Treffpunkt:  
Stadtteilcafé,  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Informationen:**  
Bürgerhaus Trier-Nord  
Michael Ißler  
Telefon 0651/9182014

### Cheerleading Girls get fit

**Sportgruppe  
für Mädchen ab 6 Jahren**  
mit Alena Wick

**donnerstags:  
16:00 - 18:00 Uhr**  
Balkensaal (3. Etage)  
oder Bürgersaal (EG)  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Informationen:**  
Bürgerhaus Trier-Nord  
Telefon 0651/9182014

### Frauen in Bewegung

**Sportgruppe für Frauen**

**montags:  
16:30 - 18:00 Uhr,**  
Balkensaal,  
3. Stock,  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Informationen:**  
Familien-, Paar- und Lebens-  
beratungsstelle des Bürger-  
hauses Trier-Nord,  
Brigitte Billigen  
Tel. 0651/9182017

Neue Teilnehmerinnen sind  
herzlich willkommen!

**Alle Angebote der  
„Gesundheitsteams  
vor Ort“ sind kosten-  
frei!**

### „Stelz-Art“

**Stelzenlaufen erlernen,  
trainieren und vorführen  
für Kinder und Jugendliche  
ab 8 Jahren**

**Offener Treffpunkt  
für alle freitags  
14:00 - 16:00 Uhr**  
Exzellenzhaus

**Informationen:**  
Transcultur e.V.  
Jean-Martin Solt  
Tel. 0651/149370  
In Kooperation mit dem  
Exzellenzhaus Trier

### Hip-Hop-Tanzkurs

**für Jugendliche ab 12 Jahren**  
mit Toni Kurti unter Begleitung  
von Claudia Henne

**donnerstags: 18:00 - 19:00 Uhr**

**Nähere Informationen:**  
Kinder- und Jugendarbeit  
des Bürgerhauses Trier-Nord  
Michael Ißler und  
Claudia Henne,  
Telefon 0651/9182014

## TERMINE DEZEMBER 2016

**Teamtreffen  
„Bürger für Bürger“**  
Montag, 05.12.2016,  
10:30 Uhr, Bürgersaal,  
Bürgerhaus Trier-Nord  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Seniorencafé**  
Donnerstag, 08.12.2016  
ab 14:30 Uhr  
im Stadtteilcafé  
Bürgerhaus Trier-Nord  
mit Senioren-  
weihnachtsfeier  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Rechtsberatung**  
Rechtsanwältin Nina Hesse hilft bei  
Rechtsfragen oder Behördenbriefen  
Dienstag, 13.12.2016,  
10:00 - 12:00 Uhr, Stadtteilcafé, Bürger-  
haus Trier-Nord, Franz-Georg-Straße 36,  
kostenfrei, Anmeldung über Bernd  
Weihmann, Tel. 0651/9182020 oder  
bernd.weihmann@  
buergerhaus-trier-nord.de

Bürgerhaus Trier-Nord

**Große Familien-  
weihnachtsfeier**  
Samstag, 17.12.2016  
ab 16:00 Uhr  
Bürgersaal  
Bürgerhaus Trier-Nord  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Weihnachtsmarkt**  
Sonntag, 04.12.2016 (2. Advent),  
11:00 - 17:00 Uhr, Bürgersaal,  
im Hildegard von Bingen  
Senioren-Zentrum Trier, Herzo-  
genbuscherstraße, 54292 Trier  
Hildegard von Bingen  
Senioren-Zentrum Trier

## TERMINE JANUAR 2017

**Seniorencafé**  
Donnerstag, 12.01.2017  
ab 14:30 Uhr  
im Stadtteilcafé,  
Bürgerhaus Trier-Nord  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Rechtsberatung**  
Rechtsanwältin Nina Hesse  
hilft bei Rechtsfragen oder  
Behördenbriefen  
Dienstag, 10.01. + 24.01.2017,  
10:00 - 12:00 Uhr  
Stadtteilcafé, Bürgerhaus Trier-  
Nord, Franz-Georg-Straße 36,  
kostenfrei, Anmeldung  
über Bernd Weihmann,  
Tel. 0651/9182020 oder  
bernd.weihmann@  
buergerhaus-trier-nord.de  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Teamtreffen  
„Bürger für Bürger“**  
Montag, 09.01.2017,  
10:30 Uhr, Bürgersaal,  
Bürgerhaus Trier-Nord  
Bürgerhaus Trier-Nord

## REGELMÄSSIG

### Montag bis Freitag

#### Beratung für Menschen mit Migrationshintergrund

Mo + Mi 8:00 - 16:00 Uhr  
Di + Do 8:30 - 12:00 Uhr  
Fr 8:30 - 13:00 Uhr  
Tel. 0651/2096-224 und -220; Petrusstraße 28, 54292 Trier  
Caritasverband Trier

Mo, Di, Do 14:00 - 16:00 Uhr  
Fr 10:00 - 12:00 Uhr  
Infos: Gerti Hansjosten,  
Tel. 0651/20 900 80, migration.trier@diakoniehilft.de;  
Theobaldstr. 10, 54292 Trier  
Migrationsfachdienst (MFD) Diakonisches Werk  
der Ev. Kirchenkreise Trier und Simmern-Trarbach gGmbH

### Montag bis Donnerstag

#### Lesen und Schreiben lernen für Erwachsene – Wir helfen!

Bürgerhaus Trier-Nord  
Offenes Lernangebot im Bürgerhaus Trier-Nord. Interesse?  
Kommen Sie einfach und nehmen Sie Kontakt mit uns auf!  
Bürgerhaus Trier-Nord, Bernd Weihmann Tel. 0651-9182020  
Tel. 0651-1454718 oder Medienwerkstatt „Nordwerk“, Bürger-  
haus Trier-Nord, 1. OG.

### Jeden Montag, Mittwoch, Freitag

#### Umsonstladen

09:00 - 12:00 Uhr, Waschhaus, Am Beutelweg 2  
Hier wird alles verschenkt. Wer etwas übrig hat, gibt es ab.  
Wer etwas braucht, nimmt es sich.  
Tel. 0651-1501502 (nur zu den Öffnungszeiten)  
Exzellenzhaus Trier

### Jeden Dienstag

#### Nachhilfe für Kinder ab der 5. Klasse

16:30 - 18:00 Uhr, Gemeinschaftsraum des Hort Ambrosius,  
Stadtteilzentrum, Franz-Georg-Str. 36,  
Ansprechpersonen: Hort Ambrosius, Elisabeth Schädler  
(Tel. 0651/9662953), WOGEBE, Maximilian Landgraf  
(Tel. 0651/1454721). Anmeldung erforderlich, da nur eine  
begrenzte Platzzahl zur Verfügung steht.  
Hort Ambrosius/WOGEBE

#### Café Welcome

17:00 - 19:00 Uhr, Stadtteilcafé, Bürgerhaus Trier-Nord  
Treffpunkt für Flüchtlinge und Einheimische, mit einem Be-  
ratungsangebot durch die Ökumenische Flüchtlingsberatung  
in der Dasbachstraße. Wer die Flüchtlingsarbeit des Café  
Welcome unterstützen möchte, wendet sich an Bernd Weih-  
mann Tel: 9182020.  
Bürgerhaus Trier-Nord

#### Offene Sprechstunde der Familienberatungsstelle

9:00 - 10:30 und 17:00 - 18:00 Uhr, Familienberatungsstelle  
Bürgerhaus Trier-Nord, Franz-Georg-Str. 36,  
Tel. 0651/9182016-17-31  
Familien-, Paar- und Lebensberatungsstelle  
Bürgerhaus Trier-Nord

### Jeden Mittwoch

#### Kochgruppe „Zum Suppenhuhn“

11:00 - 14:00 Uhr, Bürgersaal, Bürgerhaus, Franz-Georg-Str. 36  
Kostenbeitrag 2,50 €.  
Bürgerhaus Trier-Nord

### Jeden Donnerstag

#### „Flinke Nadel“ – Treffpunkt zum Stricken, Häkeln oder Nähen

ab 16:00 - 18:00 Uhr, Stadtteilcafé, Bürgerhaus Trier-Nord,  
Interkultureller Treffpunkt für Frauen und Mädchen mit und  
ohne Migrationshintergrund  
Bürgerhaus Trier-Nord

#### „Donnerstagscafé“ – das Begegnungscafé im Bürgerhaus

von 16:00 - 18:00 Uhr, Stadtteilcafé, Bürgerhaus Trier-Nord,  
Bürgerhaus Trier-Nord

### Jeden Freitag

#### Bastelgruppe „Mir wieweln für die Quest“ – Mutter-Kind-Bastelgruppe

15:00 - 18:00 Uhr, im Jugendraum, 1. Stock,  
(außer an Brückentagen und in den Ferien)  
Bürgerhaus Trier-Nord, Franz-Georg-Str. 36  
Bürgerhaus Trier-Nord

# REGELMÄSSIGE TERMINE DER KINDER- UND JUGENDARBEIT IN TRIER-NORD

## EXZELLENZHAUS

### OFFENER JUGENDTREFF

(für Kinder/Jgdl. ab 10)

Mo - Mi 13:00 - 18:00 Uhr, Do + Fr 13:00 - 21:00 Uhr

### MEDIENTREFF

Mo, Di, Do, Fr 15:00 - 18:00 Uhr, Mi 16:00 - 18:00 Uhr

### FESTE ANGEBOTE/PROJEKTE jede Woche

- „Rockstation“ – Instrumentenkurse
- Fußball (keine festen Tage – bitte im Exhaus erfragen, 0651-4367888 oder d.mentrop@exhaus.de)
- Jonglieren für Mädchen, 11 - 17 Jahre, dienstags, 16:00 - 17:30 Uhr, Leitung: Mira Herrmann
- Hip-Hop-Tanz für Mädchen und Jungen, 11 - 25 Jahre, mittwochs, 16:30 Uhr, Leitung: sarakate
- Fotografieworkshop „Blende 8“, 14 - 21 Jahre für Einsteiger, donnerstags, 18:30 Uhr, Voraussetzungen: Spiegelreflexkamera (digital) oder Systemkamera mit Wechselobjektiv, Workshopleiter: Dirk Mentrop  
Teilnehmerzahl begrenzt, Voranmeldung notwendig!!!

### HAUSAUFGABENTREFF

Mo - Fr 14:00 - 16:00/17:00 Uhr

Anmeldung erforderlich unter 0651-4367888 oder per email an d.mentrop@exhaus.de

### BERATUNGS-/EINZELGESPRÄCHE

außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung,  
Telefon 0651-4367888 oder per email an:  
d.mentrop@exhaus.de

Weitere Veranstaltungen und besondere Aktionen: Presse/  
Flyer/Plakate beachten! Info: d.mentrop@exhaus.de/  
www.exhaus.de

## Jugend & Kulturzentrum Exzellenzhaus e.V.

Dirk Mentrop, Zurmaiener Str. 114, Tel. 0651/4367888  
Info: d.mentrop@exhaus.de/www.exhaus.de

## WÖCHENTLICHE TERMINE DER KINDER- UND JUGENDARBEIT IM BÜRGERHAUS TRIER-NORD

### OFFENER TREFF für Kinder/Jugendliche ab 10 Jahren:

- **Dienstag** 16:00 - 20:00 Uhr
- **Mittwoch** 16:00 - 20:00 Uhr
- **Donnerstag** 15:00 - 18:00 Uhr

AnsprechpartnerInnen: Michael Ißler, Claudia Henne

### MÄDCHENGRUPPE

- „Mädels Ahoi!!!!“ für Mädchen von 8 - 11 Jahren  
Dienstag, 17:00 - 18:00 Uhr  
im Gruppenraum, 1. Stock des Bürgerhauses
- **Teen Girls** für Mädchen ab 12 Jahren  
Dienstag 18:30 Uhr - 19:30 Uhr  
Im Gruppenraum, 1. Stock des Bürgerhauses  
Ansprechpartnerin: Claudia Henne

### HAUSAUFGABENHILFE

- für Jugendliche von 10-16 Jahren  
Mo, Di, Mi + Do jeweils von 14:00 - 16:00 Uhr im  
Gruppenraum, 1. Stock des Bürgerhauses  
Info: Michael Ißler, Tel. 0651/9182014  
Ansprechpartner: Michael Ißler in Zusammenarbeit  
mit Frau Hofmann und Herrn Wagner

### BERATUNG

- für Kinder, Jugendliche und ihre Eltern  
nach Vereinbarung persönlich oder auch telefonisch  
unter der Telefonnummer 0651/91820-14

## Stadtteilorientierte Kinder- und Jugendarbeit des Bürgerhauses Trier-Nord

Bei Fragen, Anregungen oder zur Terminvereinbarungen  
sind MitarbeiterInnen der Stadtteilorientierten Kinder- und  
Jugendarbeit, Maren Zollikofer-Hutter (Leitung), Michael  
Ißler und Claudia Henne, Montag bis Freitag, erreichbar.

Franz-Georg-Straße 36, 54292 Trier, 1.OG,  
Tel. 0651/9182014

## MEDIENPÄDAGOGISCHE ANGEBOTE für Kinder und Jugendliche der Medienwerkstatt „Nordwerk“

### OFFENE MEDIENWERKSTATT

freier und sicherer Internetteff, offene Angebote  
Mo 13:00 - 20:00 Uhr, Di 10:00 - 16:00 Uhr,  
Mi 12:00 - 18:00 Uhr, Do 10:00 - 15:00 Uhr

### BEWERBEN LEICHT GEMACHT

Erstellung, Ergänzung von korrekten Bewerbungen  
Mo, 14:00 - 16:00 Uhr

### ZUKUNFT & JOBS

Ausbildung-, Stellen-, Job- und Praktikumssuche  
Mi, 16:00 - 18:00 Uhr

### PS3 GAMING HOURS

Games im Nordwerk  
Mo, 17:00 - 20:00 Uhr

### ABSPRACHENTONSTUDIO

Vorbereitung und Terminvereinbarungen  
Di, 14:00 - 16:00 Uhr

### PC-WERKSTATT

Hilfen bei PC-Problemen aller Art:  
Mi, 12:00 - 16:00 Uhr

### DIE MEDIENPROFIS

Tipps, PC-Hilfe, Internet, Handy, Verträge und mehr...  
Do, 13:00 - 15:00 Uhr

### Alle Veranstaltungen finden im 1. Stock des Bürgerhauses Trier-Nord statt.

Ansprechpartner: Rosario Avanzato, Patrick Salm,  
Bürgerhaus-Trier-Nord, Tel. 0651/9182035